



新世纪高职高专
公共英语类课程规划教材

新世纪

CENTURY ENGLISH

世纪英语

口语实训·我的100句

新世纪高职高专教材编委会组编

主编 韩 芬 叶 铭



大连理工大学出版社



新世纪高职高专
公共英语类课程规划教材

新世纪

CENTURY ENGLISH

世纪英语

口语实训·我的100句

新世纪高职高专教材编委会组编

主编 韩芬 叶铭

副主编 刘宁 孔丹冰 张瑜 王怡

参编 罗万琼 吴俊毅 蒋子牛 唐锦西



大连理工大学出版社

新世纪高职高专公共英语类课程规划教材



图书在版编目(CIP)数据

世纪英语口语实训:我的100句/韩芬,叶铭主编.
大连:大连理工大学出版社,2007.12
新世纪高职高专公共英语类课程规划教材
ISBN 978-7-5611-3842-7

I. 世… II. ①韩…②叶… III. 英语—口语—高等学校:
技术学校—教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 192013 号

新世纪高职高专公共英语类课程规划教材

主编 叶铭 韩芬

副主编 宁欣 王宁 宋丹

参编 吴建 孙千 孙千 孙千

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路80号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 邮购:0411-84703636 传真:0411-84701466

E-mail:dutp@dutp.cn URL:http://www.dutp.cn

大连金华光彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:185mm×260mm 印张:10.25 字数:222千字

2007年12月第1版 2007年12月第1次印刷

责任编辑:席香吉

责任校对:况小蕾

封面设计:宋蕾

ISBN 978-7-5611-3842-7

定价:20.00元

大连理工大学出版社

序

大连理工大学出版社告诉我，他们组织了一个有相当规模的高职高专教材编委会，而着手编写高职高专英语系列教材，则是年初的事。当时，他们找到我，希望提供一些帮助，由于这是自己学校的出版社，也由于我目前担任“高职高专教育英语课程教学指导委员会”主任的工作，他们的许多想法又符合我国高职高专英语教学改革的大方向，而推动高职高专英语教学改革，包括教材改革又是我作为课程指导委员会主任的责任，我便应允了。

近年来，由于负责全国高职高专教育英语课程教学指导委员会的工作，所以对高职高专教育的特色和侧重点有了比较深入的了解与研究。我为自己学校的出版社愿意为高职高专英语教材建设做出贡献而感到高兴，也很赞赏他们敢于以高职高专一线英语教师为主体来完成其系列教材建设的勇气。

课委会指导和推动高职高专教材建设的方针，是既推动使用推荐教材，又鼓励按照《基本要求》编写具有特色的多种教材，但又反对粗制滥造的“低层次重复”。大连理工大学出版社这次组织编写的这套高职高专英语系列教材，既严格遵循《基本要求》，又突出考虑了高职高专院校的特点和需求，必将有助于高职高专英语教材的推陈出新。

这套新编的高职高专英语教材在特色建设上独辟蹊径。首先，他们坚持以高职高专一线教师为主体来完成这套高职高专英语教材建设的想法，十分有助于把握好高职高专英语教学的实际需要。其次，他们不是单纯地将教材的编写看作获取商业利益的机会，而是立志要打造一个高职高专英语教材的品牌。再次，是他们的满腔热忱和脚踏实地的做事态度。最后，是这支队伍的较强的凝聚力。组织编写一套英语教材是一项重大的系统工程，高职高专一线的英语教师又分散在不同的院校，经验也欠丰富，能将他们有效地组织、凝聚在一起编写教材不是一件容易的事。我很欣赏他们的这种凝聚力。

高职高专教育是以培养应用型人才为目标的，因此注重教学内容和教学过程的实际和实用效果就是至关重要的。编写高职高专英语教材尤其不能好高骛远，要特别突出培养学生实际使用英语的能力这一特点。我认为，大连理工大学出版社这次推出的英语系列教材，在按照高职高专培养目标要求设定教材架构、针对高职高专学生英语基础相对薄弱相应降低教材难度等方面所做出的尝试，具有现实意义。

最近十多年来受教育部高教司委托负责高职高专英语教育，自觉不自觉地已经把它当成了自己的一项事业，因此也就多了对它的一份关心，一份牵挂。我很希望能有更多更好的适合高职高专英语教学需要的好教材问世，也很希望能有更多的高职高专一线教师加入到高职高专英语教材建设的研究和实践中来。大连理工大学出版社和他们组织推动的新世纪高职高专教材编委会的做法，无论是从实现高职高专英语教材特色建设的角度来看，还是从培养高职高专英语教育人才的角度来看，都不无可取之处。

盛情难却，谨以此文勉为其序。

孔庆炎

2004年7月于大连

前言

高职高专英语课堂教学如何有效开展学生口语训练,进而切实提高学生英语口语水平是急需解决的问题。而在英语口语训练中,专业英语口语的训练又是薄弱环节。为了弥补高职高专学生专业英语交际能力的不足,为了给高职高专学生的英语学习奠定良好的专业英语口语基础,本书编辑了以高职高专常见专业为主的“专业英语口语”。

本书分为“经济贸易、建筑工程、计算机基础与电子商务、计算机应用与网络技术、旅游、文秘、外贸、物流工程、园艺及景观设计、室内装饰设计及企业管理”等11个专业板块,每个板块精选了约100句英语日常用语及专业英语口语,既有利于学生日常口语训练,也能较好地训练学生的专业口语能力,而且还可以拓宽学生的知识面,方便不同专业的学生有选择性地学习。本书的最后板块精选了“求职面试英语100句”,可供各专业的学生选学。

本书由韩芬、叶铭任主编,刘宁、孔丹冰、张瑜、王怡任副主编,罗万琼、吴俊毅、蒋子牛、唐锦西参与了编写。具体编写分工如下:第一单元由孔丹冰、罗万琼、蒋子牛编写,第二单元由韩芬、唐锦西编写,第三单元由韩芬、王怡、张瑜编写,第四单元由王怡、张瑜编写,第五、六、七单元由刘宁编写,第八单元由吴俊毅编写,第九、十、十一、十二单元由韩芬编写。

由于时间紧迫、成书仓促,加之我们的水平有限,疏漏和错误之处在所难免,恳请读者批评指正。

所有意见、建议请发往: gzjckfb@163.com

联系电话:0411-84707604 0411-84707492

编者

2007年10月于广州

总序

《世纪英语》是新世纪高职高专教材编委会富有积极的进取精神的一次大胆尝试。

由大连理工大学出版社组织推动的新世纪高职高专教材编委会,是一个由全国100余所志同道合的优秀高职高专院校组成的高职高专教材建设者联盟。编委会走过的历程,见证了我们的与众不同:编委会是迄今为止第一个完全按照市场原则来长期进行高职高专教材建设运作的大型组织。从编委会诞生的第一天起,我们就选择了以高职高专教材的特色建设为己任。这不仅是由于我们拥有对高职高专教育未来发展的更为贴近实际的认识,也由于我们拥有一整套完全属于自己的切实可行的关于教材建设的创新理念、创新组织形式与创新运作方式,更由于我们一直以来对高职高专教材品牌、特色与创新的始终如一的执著追求和坚忍不拔的长期努力。

在编委会的所有经历中,关于教材建设理念的独到解释非常值得一提。这一理念可简述如下:所谓教材建设,就是建立在教学实践基础上的教材的不断深化、不断完善的过程。在编委会的整个教材建设过程中,这一理念不仅已成为我们的核心指导原则,而且它的深受高职高专教学单位欢迎的结果,也鼓舞了我们实现任何高职高专教材特色建设的勇气。

然而,高职高专英语教材特色建设的情形则有所不同。就其实用性而言,高职高专与非高职高专的英语教育并无本质区别,加之我国高职高专教育发展的历史尚短,高职高专英语教学优秀人才的累积也略显不足。因而,许多早期高职高专英语教材的编写,宁可倚重非高职高专院校的英语教师参与,有其积极的意义。但是,按照我们教材建设的上述理念,如果不能以高职高专一线教师为主体来实施高职高专英语教材建设的具体运作,就根本无法实现完全适合高职高专教学需要的英语教材建设预期。

这的确是一个两难选择。事实上,编委会要建设自己品牌的高职高专英语教材的想法由来已久。但我们也深知完全依靠一直很少涉足英语教材建设的高职高专一线教师来完成这一重任的艰难程度。因此,我们并没有从一开始就贸然地启动这个项目,而是选择在较好地实现了足够数量的非英语类高职高专教材特色建设的经验累积,若干专业英语类相关教材建设的成功尝试,以及对公共英语相关项目的具有积极意义的探索和准备之后,才开始尝试涉足这个领域的。

尽管我们在推进高职高专英语教材建设的过程中遇到了诸多困难,但终能如愿以偿,在很大程度上也有赖于我们的一些具有重要指导意义的体悟。编委会有一句名言:我们相信用心与努力胜过相信经验与资历。编委会有一个信条:在目标一致基础上达成的共识优于任何情况下的一己之见。这些在非英语类高职高专教材建设中屡试不爽的成功做法,在高职高专英语教材建设的过程中也得到了同样的印证。

我们欣喜地看到:由于我们付出的辛勤努力,我们的关于教材建设的上述理念,

也正在英语教材建设中显现其非凡魅力。在我们高职高专一线教师所立足的英语教学实践这个基础之上,由我们自己培育出来的一株幼苗正在茁壮成长。我们现在或许还不能做到足够完美,但是,我们始终坚信:我们会比任何人都更加清楚地知道自己需要什么,只要我们坚定不移地朝着既定目标不懈努力,就一定会越做越好。

我们已经跨越了起跑线。我们绝不会放松前进的脚步。我们正在推出的高职高专英语系列教材——《世纪英语》及其稍后将要推出的《世纪英语综合教程》等将伴随着赞誉的鼓励与批评的鞭策,日臻完善,走向成熟。

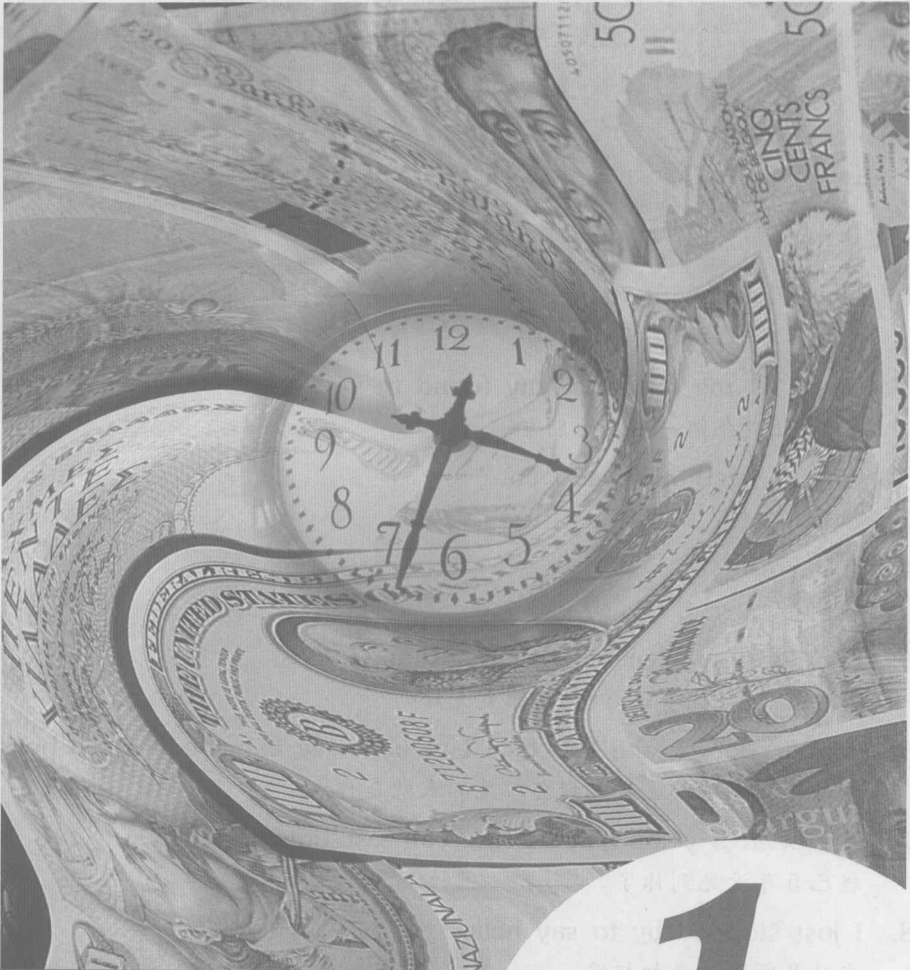
耕耘过后,我们期待着在一个有足够创新精神的编委会的土壤里成长出更多更优秀的高职高专英语教育人才,期待着收获一个更好更切合高职高专英语教学实际的教材品牌。

新世纪高职高专教材编委会

2004年6月

Contents

Unit	Topic	Model	Page
Unit 1	Business & Economy	Part A Everyday English	2
		Part B Specialty English	6
Unit 2	Construction Engineering	Part A Everyday English	12
		Part B Specialty English	16
Unit 3	Computer Science & Electronic Business	Part A Everyday English	22
		Part B Specialty English	31
		Part C Electronic Business English	37
Unit 4	Computer Applied Technology	Part A Computer Application	44
		Part B Network Technology	49
Unit 5	Travel	Part A Everyday English	56
		Part B Specialty English	60
Unit 6	Secretary	Part A Everyday English	65
		Part B Specialty English	69
Unit 7	International Business	Part A Everyday English	74
		Part B Specialty English	78
Unit 8	Logistics Engineering	Part A Everyday English	84
		Part B Specialty English	90
Unit 9	Horticulture & Landscape Architecture	Part A Everyday English	97
		Part B Specialty English	106
Unit 10	Interior Decoration	Part A Everyday English	115
		Part B Specialty English	122
Unit 11	Corporation Administration	Part A Everyday English	132
		Part B Specialty English	138
Unit 12	Job Interview	Part A Everyday English	146
		Part B Conversations	150

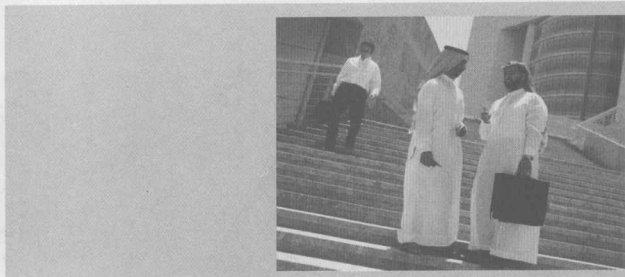


UNIT

1

Business & Economy

Part A *Everyday English*



- ▶1. **May I have your name?**
能告诉我你的名字吗?
- ▶2. **Rose, let me introduce my friend to you.**
罗斯,让我介绍一下我的朋友。
- ▶3. **How is everything with you?**
你最近如何?
- ▶4. **Just so-so.**
一般。
- ▶5. **How is Amy/your wife/your husband?**
爱米好吗? / 你妻子好吗? / 你丈夫好吗?
- ▶6. **John! Yours is the last face I would have expected to see here.**
约翰! 我在这最没料想到会碰见的人就是你。
- ▶7. **It's been 5 years since I saw you last time.**
我已5年没见到你了。
- ▶8. **I just stopped by to say hello.**
我只是顺道过来打招呼。
- ▶9. **See you tomorrow.**
明天见。
- ▶10. **You saw that movie, didn't you? Was it interesting?**
你看过那部电影了吧? 精彩吗?
- ▶11. **That was the third time I had visited the place.**
那是我第三次参观那地方了。
- ▶12. **What do you call this in English?**
这个用英语怎么说?
- ▶13. **She must be a model, isn't she?**
她一定是个模特,不是吗?

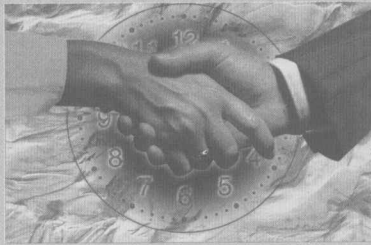
- ▶14. What will you do during this weekend?
这周末你干什么?
- ▶15. I'll go skiing if the weather permits.
天气允许的话,我会去滑雪。
- ▶16. I'll go for an outing with some friends.
我将与朋友去郊游。
- ▶17. What do you do in your spare time?
闲暇时,你干些什么?
- ▶18. I like listening to pop music.
我喜欢听流行音乐。
- ▶19. What's your favorite sport?
你最喜欢什么运动?
- ▶20. I prefer fishing to swimming.
比起游泳,我更喜欢钓鱼。
- ▶21. Call me tomorrow if you have time.
明天要有时间就给我打个电话。
- ▶22. She has a good taste in clothes.
她对服装很有鉴赏力。
- ▶23. Hi, Jack. What lessons will you take this semester?
嗨,杰克,这学期你选什么课?
- ▶24. Hi, Lucy. I'll take French and Economics.
你好,露西,我想选法语和经济学。
- ▶25. What will you wear for the party?
晚会上你穿什么?
- ▶26. Just my shirt and jeans.
我就穿衬衫和牛仔裤。
- ▶27. Could you tell me where I can find these books?
您能告诉我在哪儿能找到这些书吗?
- ▶28. Do you plan to look for a part-time job?
你打算做兼职吗?
- ▶29. Yes, I'm applying to work at the library.
是的,我在申请图书馆管理员的工作。
- ▶30. What time is it now?
现在几点?
- ▶31. My watch is two minutes fast.
我的表快了两分钟。

- ▶ 32. I have my lunch in a snack bar nearby.
我在附近一家小吃店吃午饭。
- ▶ 33. Excuse me, how can I get to the bus station?
打扰一下,汽车站怎么走?
- ▶ 34. Go straight ahead and turn left at the second crossing.
一直往前走,在第二个十字路口往左拐。
- ▶ 35. Do you really want to know what I think?
你真想知道我怎么想吗?
- ▶ 36. What would you like to eat?
你想吃点什么?
- ▶ 37. I'll have some ice cream.
我要冰淇淋。
- ▶ 38. The bill, please.
请结账。
- ▶ 39. It is said it will clear up tonight.
据说今晚天会放晴。
- ▶ 40. I want an apartment with two bedrooms and a kitchen.
我想要一套有两间卧室和一个厨房的公寓。
- ▶ 41. How much is the rent for a month?
每月租金多少?
- ▶ 42. Will you go shopping with me?
你要和我去购物吗?
- ▶ 43. I'll go to pick up some odds and ends at the store.
我要到商店买些零碎的东西。
- ▶ 44. I would have had a much better holiday if I had stayed at home.
我要是呆在家里的话,假期会好过得多。
- ▶ 45. If I had got enough money yesterday, I would have bought that tape.
如果我昨天钱够的话,我就买了那盒磁带了。
- ▶ 46. What do you want to do after graduation?
你毕业后想干什么?
- ▶ 47. I'll further my study.
我想继续深造。
- ▶ 48. Well, it depends.
嗯,这得视情况而定。

- ▶49. I hope that I can get a decent job with a good salary.
我希望有一份体面且收入高的工作。
- ▶50. What you have said about this is very interesting.
你说的很有意思。



Part B Specialty English



- ▶1. It's the result of the reform and opening-up for 20 years and economic development of China.
这是中国二十年改革开放和经济发展的结果。
- ▶2. China's GDP^[1] grew slightly more than 7 percent in 1999.
1999年中国国内生产总值增长了百分之七点多。
- ▶3. China is a rapidly rising economic power.
中国是一个快速崛起的经济强国。
- ▶4. The population level in this area has exploded during the past 15 years.
在过去的十五年中这一地区的人口一直剧增。
- ▶5. They talked over at great length the matter of how to increase the sale of your products.
他们详细地讨论了怎样增加你方产品的销售。
- ▶6. They are doing their utmost to open up an outlet^[2].
他们正在尽最大努力打开销路。
- ▶7. Though the State Administration of Taxation reported that total revenue was up 13.4 percent last year, tax evasion^[3] remains a serious problem.
尽管国家税务局统计去年的总税收增长了13.4%，但逃税仍是一个严重问题。
- ▶8. We are trying to project a new business enterprise.
我们正在努力筹划一个新的企业。
- ▶9. We regret we can't find any market for this article.
我们很抱歉不能为此项商品找到销路。
- ▶10. According to our experience, these handicrafts can find a ready market in Japan.
据我们的经验，这些手工艺品在日本的销路应该很好。

- ▶11. We also hope to expand our business with you.
我们也希望与贵公司扩大贸易往来。
- ▶12. According to your estimate, what is the maximum annual turnover you could fulfill?
据您估计,您能完成的最大年销售量是多少?
- ▶13. Heavy enquiries^[4] witness the quality of our products.
大量询盘证明我们的产品质量过硬。
- ▶14. As soon as the price picks up, enquiries will revive^[5].
一旦价格回升,询盘将恢复活跃。
- ▶15. Chinese household appliance manufacturers are experiencing growth in excess of 35% per year.
中国的家用电器制造每年以超过35%的速度在增长。
- ▶16. Mr. Baker is sent to Beijing to make an inquiry at China National Textiles Corporation.
贝克先生被派到北京向中国纺织公司进行询价。
- ▶17. We regret that the goods you inquire about are not available.
很遗憾,你们所询的货物现在无货。
- ▶18. We have the offer ready for you.
我们已经为你准备好报盘了。
- ▶19. Many economists believe that the worst is past, and that inflation^[6] will wane next year.
许多经济学家相信最差的时期已经过去,明年,通货膨胀将会得到缓解。
- ▶20. Most analysts expect that the RMB's currency value will remain relatively stable this year.
大多数分析家认为今年人民币币值仍保持相对稳定。
- ▶21. We can offer you a quotation^[7] based upon the international market.
我们可以按国际市场价格给您报价。
- ▶22. Could you offer us FOB^[8] prices?
能向我们报离岸价格吗?
- ▶23. All your prices are on CIF^[9] basis.
你们所有价格都是成本加运费、保险费价格。
- ▶24. Can you make an offer, C & F London, at your earliest convenience?
您能尽快报一个伦敦港成本加运费价格吗?
- ▶25. In consideration of your extensive experience in the field, we are glad to appoint you as our agent.
考虑到你们在这一业务范围内的丰富经验,我们很高兴指定你们为我们的代理。

- ▶26. We've informed the manufacturer to have them packed as your instruction.
我们已经通知厂商按你们的要求包装。
- ▶27. Packing charge is about 3% of the total cost of the goods.
包装费用约占货物总值的百分之三。
- ▶28. If the quantity of the goods does not conform to that stipulated^[10] in the contract, the importer will refuse to accept the goods.
如果进口商发现货物数量与合同规定不符,他将拒收。
- ▶29. By 2010, China will have established a comparatively sound^[11] socialist market economy.
到2010年,中国将会建立较为健全的社会主义市场经济体系。
- ▶30. If you can't arrange for the entire quantity, please offer us at least half.
如果你们不能全数解决,至少给我们半数。
- ▶31. As China has entered the WTO, private firms gain more opportunities to participate in the capital markets.
由于中国已加入世界贸易组织,私有企业有更多的机会参与到资本市场中。
- ▶32. It will advance the development of infrastructure, transportation, tourist industry, telecom and information technology, especially environment.
它将推动基础设施、交通、旅游业、通讯和信息技术、特别是环境建设的发展。
- ▶33. The package number and quantity are identical^[12] with each other.
包装号与商品数量相吻合。
- ▶34. We can supply any reasonable quantity of this merchandise^[13].
对此商品,我们能提供任何适当的数量。
- ▶35. We're usually paid with a 5% commission of the amount for every deal.
对每笔交易的成交量,我们通常抽取5%的佣金。
- ▶36. If the quality of your products is satisfactory, we may place regular orders.
如果你们产品的质量令人满意,我们将定期订货。
- ▶37. We find the quality suitable (unsuitable) for our market.
我们觉得产品质量适合(不适合)我们的市场。
- ▶38. We sincerely hope the quality is in conformity with the contract stipulations.
我们真诚希望质量与合同规定相符。

- ▶39. Our price is a little bit higher, but the quality of our products is better.
虽然价格偏高,但我们的产品质量更好。
- ▶40. We are responsible to replace the defective^[14] ones.
我们包换质量不合格的产品。
- ▶41. Textile business has become more and more difficult since the competition grew.
随着竞争的加剧,纺织品贸易越来越难做了。
- ▶42. The new varieties have very vivid designs and beautiful colors.
那些新产品图案新颖,色泽鲜艳。
- ▶43. Without the great development of China, it is impossible for Beijing to win 2008 Summer Olympics.
没有中国经济的巨大发展,北京是不可能赢得2008年夏季奥运会的主办权的。
- ▶44. I think you probably know China has adopted a flexible policy in her foreign trade.
我想您也许已经了解到中国在对外贸易中采取了灵活的政策。
- ▶45. The purpose of my coming here is to inquire about possibilities of establishing trade relations with your company.
我此行的目的正是想探询与贵公司建立贸易关系的可能性。
- ▶46. The two sides finally reached an agreement on the mode^[15] of transportation.
最终双方就运输方式达成了协议。
- ▶47. As an integral part of the contract, the inspection of goods has its special importance.
作为合同里的一个组成部分,商品检验具有其特殊的重要性。
- ▶48. The inspection should be completed within a month after the arrival of the goods.
商品检验工作需在到货后一个月内完成。
- ▶49. Rural poverty is likely to be exacerbated^[16] — an additional 9.6 million farmers are expected to lose their jobs as a result of China opening its agricultural markets.
农村的贫困问题可能会恶化——随着中国开放农业市场,有960万农民可能因此失业。
- ▶50. Trade in general is improving.
总的贸易情况正在好转。